Генеральная Ассамблея

5 July 2006
Russian

Шестидесятая сессия
Пункт 124 повестки дня

Бюджет по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов

Доклад Пятого комитета

Докладчик: г-жа Катя Пехрман (Финляндия)

I. Введение

1. Предыдущие рекомендации, вынесенные Пятым комитетом Генеральной Ассамблее по пункту 124 повестки дня, приводятся в докладах Комитета, содержащихся в документах A/60/608 и Согг.1 и Add.1–3.
2. Пятый комитет возобновлял рассмотрение этого пункта на своих 64-м и 66-м заседаниях 27 и 30 июня 2006 года. Заявления и замечания, сделанные в ходе рассмотрения Комитетом этого пункта, отражены в соответствующих кратких отчетах (A/C.5/60/SR.64 и 66).
3. Для дальнейшего рассмотрения данного пункта Комитет имел в своем распоряжении следующие документы:
- а) доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности: Миссия Организации Объединенных Наций по содействию Афганистану (A/60/585/Add.3);
- б) доклад Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности [Международная независимая комиссия по расследованию/Отделение Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти] (A/60/585/Add.4);
- в) доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам (A/60/7/Add.39 и 41).

II. Рассмотрение проекта резолюции A/C.5/60/L.63

4. На своем 66-м заседании 30 июня Комитет имел в своем распоряжении проект резолюции, озаглавленный «Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности» (A/C.5/60/L.63), который был представлен Председателем Комитета по итогам неофициальных консультаций, которые координировались представителем Намибии.

5. На том же заседании Комитет принял проект резолюции A/C.5/60/L.63 без голосования (см. пункт 6).

III. Рекомендация Пятого комитета

6. Пятый комитет рекомендует Генеральной Ассамблее принять следующий проект резолюции:

Смета расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности

Генеральная Ассамблея,

рассмотрев доклады Генерального секретаря о смете расходов на финансирование специальных политических миссий, добрых услуг и других политических инициатив, санкционированных Генеральной Ассамблеей и/или Советом Безопасности¹, а также соответствующие доклады Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²,

1. *принимает к сведению* доклады Генерального секретаря¹;
2. *одобряет* выводы и рекомендации Консультативного комитета по административным и бюджетным вопросам²;
3. *подтверждает* соответствующие положения раздела I своей резолюции 60/255 от 8 мая 2006 года и просит Генерального секретаря обеспечить их выполнение в полном объеме;
4. *утверждает* бюджеты Миссии Организации Объединенных Наций в Афганистане на период с 1 апреля по 31 декабря 2006 года в размере 59 647 600 долл. США брутто (54 744 100 долл. США нетто), Международной независимой комиссии по расследованию на период с 16 июня по 31 декабря 2006 года в размере 18 971 400 долл. США брутто (17 020 000 долл. США нетто) и Отделения Организации Объединенных Наций в Тиморе-Лешти на период с 21 июня по 31 августа 2006 года в размере 5 776 200 долл. США брутто (5 253 500 долл. США нетто);

¹ A/60/585/Add.3 и Add.4.

² A/60/7/Add.39 и Add.41.

5. *принимает к сведению* неизрасходованные остатки средств, уже ассигнованных для этих трех миссий, на общую сумму 6 043 400 долл. США;

6. *постановляет* утвердить покрытие расходов в размере 51 908 500 долл. США, соответствующих нераспределенному остатку ассигнований на специальные политические миссии, предусмотренных по разделу 3 «Политические вопросы» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов;

7. *постановляет также* ассигновать, согласно процедуре, предусмотренной в пункте 11 приложения I к ее резолюции 41/213 от 19 декабря 1986 года, сумму в размере 19 065 700 долл. США по разделу 3 «Политические вопросы» и сумму в размере 7 377 600 долл. США по разделу 35 «Налогообложение персонала», компенсируемую соответствующей суммой поступлений по разделу 1 сметы поступлений «Поступления по плану налогообложения персонала» бюджета по программам на двухгодичный период 2006–2007 годов.